**Žádost o schůzku v přítomnosti tlumočníka**

**Молба за среща в присъствието на устен преводач**

Vážená paní, vážený pane,

Уважаема госпожо, уважаеми господине,

Potřebovali bychom s Vámi projednat - přijetí do školy - / - prospěch - / - chování - / - absenci - / - důležité věci týkající se vzdělávání - Vašeho syna / Vaší dcery ….................................................................................. .

Бихме искали да обсъдим с Вас - приемането в училище / успеваемостта / поведението / отсъствията / важни неща, отнасящи се до образованието на Вашия син / Вашата дъщеря….................................................................................. .

Na tomto jednání by měl být přítomný tlumočník, protože velmi záleží na vzájemném porozumění předávaných informací.

На тази среща би трябвало да присъства устен преводач, защото е много важно взаимното разбиране на предаваната информация.

Dostavte se proto v doprovodu tlumočníka dne ….......................... v …...................... hodin do kanceláře školy / učebny č. …................... / kabinetu č. ….................... .

Затова се явете на срещата в съпровод на устен преводач на (дата)…......................... от…................... часа в канцеларията на училището / учебна стая (номер) …................. / учителски кабинет (номер)….................... .

Třídní učitel(ka) / ředitel(ka) školy:

Класен ръководител / Директор на училището:

…............................ Zde odtrhněte a vyplněné pošlete do školy ….....................................

….................... Тук откъснете, попълнете и пратете в училището …...............................

Dne …......................... se zúčastním / nezúčastním jednání ve škole v doprovodu tlumočníka.

На (дата) …......................... ще присъствам / няма да присъствам на срещата в училище в съпровод на преводач.

Protože se mi uvedený termín nehodí z důvodu ….............................................................. …..........................., navrhuji termín (datum / čas): …...................... .

Тъй като нямам възможност да дойда на предложената дата, защото…........................................................................................

…............................ , предлагам (дата,час)…..............................

Datum / Дата… Podpis / Подпис: